



Zip HydroTap® Instrukcja montażu i użytkowania



Przefiltrowana, wrząca i schłodzona woda pitna

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	3
Modele omówione w tej instrukcji	4
Warunki montażu.....	5
Potrzebne specjalne narzędzia	5
Sposób montażu.....	6–8
Krok A - zainstalowanie armatury	6
Krok B - zainstalowanie części podblatowej	6
Krok C - podłączenie armatury	7
Krok D - podłączenie dopływu wody	7
Krok E - przetestowanie i uruchomienie	8
Proces montażu ociekacza w opcji (osprzęt).....	9
Obsługa armatury	10–11
Czyszczenie	11
Wymiana filtra	12
<i>Dające się wyjąć środkowe strony: Szablon montażowy dla ociekacza.....</i>	<i>a, b, c, d</i>
Nastawianie programatora czasookresów oszczędnej pracy	13
Zamocowanie dodatkowego wentylatora.....	14
Ochrona przed oparzeniem	14
Diagnoza zakłóceń	15
Rysunek przeglądowy i części zamienne: Schłodzona woda - moduł (BC)	16
Gorąca woda - moduł (BC)	17
Gorąca woda - moduł (B..)	18
Gorąca woda - moduł (HT..)	19
Notatki	20–22
Gwarancja i zarejestrowanie	23

Uwaga:

Instalacje wodne i elektryczne muszą odpowiadać specyficznym dla danego kraju przepisom i normom, np. DIN VDE 0100, DIN 1988, DIN 4109, DIN 44851 itd.



Bezpieczeństwo

Nigdy nie pozwalać małym dzieciom, osobom upośledzonym lub ułomnym na korzystanie z tego urządzenia bez nadzoru.

Substancja chłodząca (tylko w modelach BC)

Agregat chłodzący Zip HydroTap zawiera będącą pod ciśnieniem substancję chłodzącą R134A. Żadna część tego agregatu nie może być wystawiona na działanie otwartego ognia. Konserwacja agregatu chłodzącego musi być wykonywana przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego mechanika urządzeń chłodniczych.

Kwalifikacje

Uszkodzenie kabla sieciowego lub wtyczki może być naprawiane tylko przez wykwalifikowanego technika. Dla uniknięcia niebezpieczeństwa wszystkie prace montażowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego specjalistę. Przewód oraz gniazdo zasilania dla wykonania podłączenia prądu muszą znajdować się w pewnie dostępnej pozycji.

Odpowietrzanie

Niekiedy, przez otwór odpowietrzający na wylocie armatury może pojawić się para i/ albo wrząca woda. Jeżeli armatura nie jest montowana wraz z ociekaczem, należy upewnić się, czy armatura została zamocowana w takiej pozycji, że wypływająca z niej woda w sposób pewny odpłynie do zlewu.

Wskazówka:

Po uruchomieniu, system poddawany jest procesowi kalibracji, który sprawia, że urządzenie gotuje wodę przez okres 90 sekund. Jest to normalne zjawisko, a po zakończeniu pracy w tym trybie, system wraca do normalnej eksploatacji.

Podnoszenie

Ostrożnie z podnoszeniem podblatowej części urządzenia Zip HydroTap. Niektóre wersje urządzenia są bardzo ciężkie i ze względów bezpieczeństwa nie powinny być podnoszone przez jedną osobę. Wagi urządzeń podane są w tabeli na stronie 5 „Warunki montażu”. Nie podnosić urządzenia, trzymając je za drzwi.

Przepływ powietrza

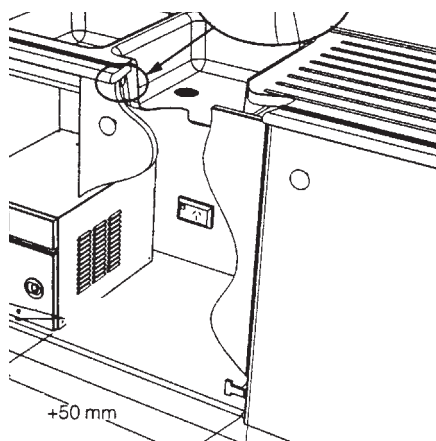
Zakres temperatury otoczenia, w którym urządzenie powinno być eksploatowane, powinien wynosić od 5 do 35 °C. System pracuje w zadowalający sposób tylko wtedy, gdy zachowane będą zalecane odstępów odpowietrzające. Wynoszą one przynajmniej 65 mm odstępu z tyłu i 50 mm odstępu z boku. W przypadku intensywnej eksploatacji każde urządzenie dostarczane jest z wentylatorem. Wentylator musi być zamontowany w górnej połowie drzwi szafki. Istnieje możliwość dostarczenia dodatkowego wentylatora – wyciągu, który winien być zastosowany, celem zapewnienia odpowiedniej wentylacji. Ponadto należy zapewnić, aby kratki wentylacyjne nie były zasłonięte. Opakowanie zawiera odbojniki z silikonu z samoprzylepną stroną tylną. Jeżeli w szafkach zawierających urządzenie Zip HydroTap nie został zamontowany system wentylacji, odbojniki muszą zostać zamocowane na wewnętrznej stronie drzwi szafki, aby powstała mała szczelina, umożliwiająca minimalny przepływ powietrza. Niespełnienie tego wymogu może doprowadzić do przegrzania i nieefektywnej pracy urządzenia HydroTap.

Wysokość nad poziomem morza

Modele B.. / BC.. urządzenia Zip HydroTap wyposażone są w samokalibrujący program, który dokonuje dostosowania do panującej wysokości npm.

Filtry dla modeli: BC i BF

System kontroli filtra nastawiony jest na 6000 litrów, aby zagwarantować większości elementów instalacji przepływ i eksploatację bez zakłóceń. Jakość wody z jaką mamy



Gniazdo zasilania musi znajdować się w zasięgu kabla. Urządzenie musi być zainstalowane w taki sposób, aby wtyczka była dostępna.



Zip HydroTap – część podblatowa. Urządzenie musi być zamontowane na poziomej płaszczyźnie.

do czynienia na miejscu, wymaga w danym przypadku zmiany tej wielkości. W obszarach, gdzie woda wykazuje wysokie stężenie osadów, w danym przypadku nastawiona ilość w litrach może zostać zmniejszona, aby uniknąć słabego przepływu, złego smaku lub zapachu wody. W obszarach z ponadprzeciętną jakością wody może być pożądane, ale niekonieczne, podwyższenie nastawionej wielkości. Gdyby tego typu zmiana powinna zostać wykonana, należy stosować się do instrukcji zamieszczonej na stronie 12, lub poprosić serwis o pomoc.

Ochrona przed mrozem

Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu nie narażonym na temperatury poniżej 0°C. Nigdy nie wolno narażać aparatu na działanie mrozu. Jeżeli urządzenie znajduje się w miejscu, gdzie temperatura otoczenia może spaść poniżej 5°C, nie wolno go wyłączać z sieci. Ten system ochrony przed mrozem nie chroni przewodów zasilania wodą.

Uwagi dotyczące otoczenia, w którym wykonuje się instalację

Urządzenie przewidziane jest tylko do użytkowania w pomieszczeniach wewnątrz budynku i nie wolno go nigdy instalować na zewnątrz lub wystawiać na działanie warunków atmosferycznych. Urządzenia nie wolno instalować w obszarze, który może być czyszczony przy pomocy strumienia wody. Urządzenia nie wolno myć przy pomocy strumienia wody.

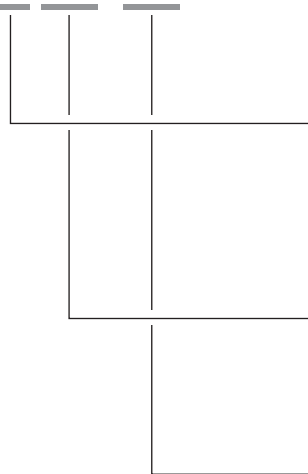
Wskazówka:

Mogą być stosowane wyłącznie nowe, zawarte w dostawie wężyki przyłączeniowe. Stare wężyki przyłączeniowe należy zniszczyć. Bezwzględnie zwracać uwagę na to, aby wężyki przyłączeniowe były skrócone w taki sposób, że woda spływająca z armatury trafi prostą drogą do urządzenia podblatowego. Wężyki nie mogą być załamane lub tworzyć pętli, w których może się zbierać woda. Zawsze zachowywać równomierny spad węzków. Urządzenie podblatowe nie może być usytuowane w odległości większej niż 90 cm od armatury (licząc od dolnej strony urządzenia do dolnej strony armatury).

Modele omawiane w tej instrukcji

Na przykład:

BC 150/175



Niniejsza instrukcja montażu obowiązuje dla całego typoszeregu Zip HydroTap. Na podstawie schematu przedstawionego z lewej strony możecie Państwo zidentyfikować model, jakiego używacie.

Modele przemysłowe i do użytku domowego:

- BC = woda wrząca i schłodzona, przefiltrowana, zegar sterujący
- BF = woda wrząca i przefiltrowana
- B = tylko wrząca (niefiltrowana)
- HT = model do użytku domowego (tylko woda wrząca)

Wydajność wrzącej wody:

- 60 = 60 filiżanek na godzinę
- 100 = 100 filiżanek na godzinę
- 150 = 150 filiżanek na godzinę

Wydajność schłodzonej wody (tylko BC):

- 125 = 125 szklanek na godzinę
- 175 = 175 szklanek na godzinę

Filtrowanie: tylko BC i BF

Wskazówka: Jedna filiżanka odpowiada 167 ml, jedna szklanka odpowiada 200 ml.

Warunki montażu

Przed montażem należy się upewnić, czy w miejscu zabudowy spełnione są następujące warunki:

- Dostateczna ilość miejsca w szafie do zabudowania podblatowej części urządzenia zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. W poniższej tabeli podano wymiary.

Model	Wysokość mm	Głębokość mm	Szerokość mm	Waga urządzenie puste kg	Waga -urządzenie pełne kg
BC 100/125	337	430	440	28,0	35,0
BC 150/175	395	465	500	29,5	38,0
B 100F	353	320	290	10,0	12,0
HT 60	334	320	188	9,0	11,5

Uwaga: Do wymiaru głębokości należy dodać 65 mm, aby uzyskać miejsce na przewody przyłącza wody i energii elektrycznej.



- Przyłącze wody z zaworem odcinającym w szafce, które znajduje się w zasięgu giętkiego węża o długości 750 mm i wykonane jest w taki sposób, że po zamontowaniu jednostki podblatowej pozostawiony jest swobodny dostęp do przyłącza i zaworu odcinającego.
- Napięcie sieciowe 220–240 V prądu zmiennego do podłączenia urządzenia grzewczego przez zabezpieczenie 16 A. Włacznik ten musi zapewniać rozłączanie na wszystkich biegunach, posiadać przynajmniej 3 mm odstęp na stykach i odpowiadać elektrotechnicznym normom bezpieczeństwa.
- Zasilanie zimną wodą o minimalnym ciśnieniu wynoszącym 70 kPa (0,7 bar) oraz maksymalnym ciśnieniu równym 700 kPa (7 bar), zaopatrzone w zawór odcinający. Zamontować ciśnieniowy zawór redukcyjny 500–kPa (5 bar) na wypadek, gdyby ciśnienie mogło przekroczyć 700 kPa (7 bar).
- Wykonanie w górnej połowie drzwiczek szafki mieszczącej Zip HydroTap wyciętego otworu odpowietrzającego w postaci koła o średnicy ca. 100 mm, dla umożliwienia odpowiedniego wyciągu ciepłego powietrza. Przy instalacjach o przewidywanych dużych ilościach poboru wody, wymagane jest zamontowanie dodatkowego wentylatora.

Ważne: Nie kontynuować montażu, jeżeli powyższe warunki nie zostały spełnione!

Potrzebne specjalne narzędzia

Dodatkowo do standardowych narzędzi potrzebne będą następujące narzędzia specjalne:

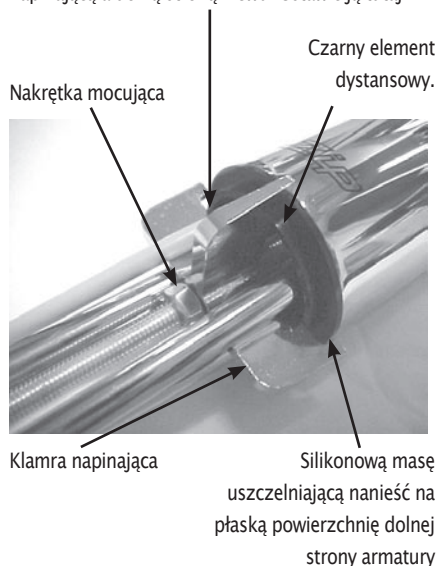
- Wycinak otworów w blasze o średnicy 35 mm do zlewu (nie zawarty w dostawie).
- Piłka do wycinania otworów o średnicy 35 mm dla drewnianych płyt roboczych (nie zawarta w dostawie).
- Klucz (zawarty w dostawie) do mocowania armatury.

Przy montażu tacki:

- Piłka do blachy lub wycinania otworów o średnicy 108 mm, odpowiednio do ciętej powierzchni.

Sposób montażu

Wskazówka: Dostarczona podkładka ze stali nierdzewnej montowana jest pomiędzy klamrą napinającą a dolną stroną zlewu. Ustawić ją tutaj.

**Szczególna wskazówka:**

Zip HydroTap – urządzenie podblatowe są ciężkie; należy bezwarunkowo uwzględnić wagi podane w tabeli na stronie 5. Jeżeli sądzą, że nie możecie w pewny sposób sami unieść urządzenia, poproście o pomoc, aby zapobiec możliwym kontuzjom.

**Krok A – zainstalowanie armatury**

1. Zapewnić, aby armatura została zamontowana w takiej pozycji, że wypływająca woda spłynie do zlewu.
2. Wykonać otwór o średnicy 35 mm w płycie roboczej/ zlewu.
3. Poprzez odkręcenie 6 –mm nakrętki znajdującej się na gwintowanym pręcie przy stopce armatury, zdemonstrować klamrę napinającą i podkładkę wykonaną ze stali nierdzewnej. Dla wykonania tej czynności posłużyć się kluczem znajdującym się w dostarczonym zestawie montażowym.
4. Upewnić się, że czarny element dystansowy znajduje się na miejscu, ponieważ stanowi on uszczelnienie przed wilgocią pochodzącą z płyty roboczej/zlewu. Niewielka ilość silikonowego uszczelniacza, naniesiona na dolną stronę elementu dystansowego, gwarantuje wodoszczelne osadzenie tego elementu.
5. Przeciągnąć wszystkie trzy wężyki przez 35 mm otwór a następnie dokładnie ustawić armaturę i czarny element dystansowy na płycie roboczej/ zlewie.
6. Od spodu płyty roboczej/zlewu ponownie ustawić we właściwym ułożeniu podkładkę z stali nierdzewnej i klamrę napinającą; w tym celu pomiędzy ramionami klamry napinającej przeprowadzić równomiernie rozłożone trzy wężyki i kabel. Klamrę napinającą przesunąć następnie w górę tak, aby trafiła ona na gwintowany pręt i ten pręt przeprowadzić przez środek klamry.
7. Zamocować gwintowany pręt a nakrętkę 6 mm ponownie nakręcić na ten pręt przy pomocy dostarczonego w zestawie klucza. Przed ostatecznym dociągnięciem głowicy armatury na płycie roboczej/zlewie, sprawdzić ustawienie głowicy armatury.

Wskazówka:

Armatury nie wolno instalować na poziomie wyższym niż 900 mm licząc od podblatowej części urządzenia po to, aby uniknąć nieprawidłowego ciśnienia wody. W żadnym przypadku armatury nie wolno dociągać po zainstalowaniu!

Krok B – zainstalowanie części podblatowej

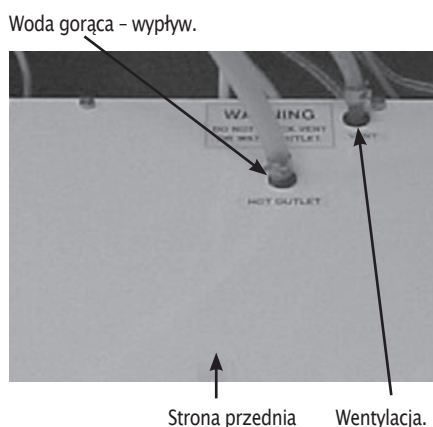
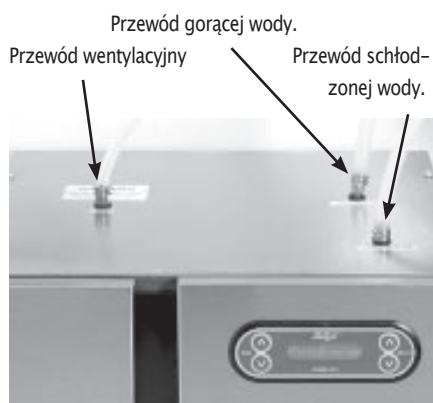
Przed ustawieniem urządzenia podłączyć wężyk dopływu wody (zawarty w dostawie) do przyłącza zimnej wody. Znajduje się ono na tylnej stronie urządzenia. Urządzenie podblatowe Zip HydroTap ustawić tak blisko jak to możliwe w miejscu znajdującym się bezpośrednio pod armaturą Zip HydroTap. Wężyki przyłączeniowe dostarczone wraz z armaturą nie mogą być przedłużane. Pozostawić szczelinę odpowietrzającą wolną od wszelkich przeszkód przynajmniej po 50 mm z każdej strony i 65 mm z tyłu. Ustawić obydwie zawiasy drzwi szafki i zamocować na drzwiach dostarczone gumowe odbojniki celem uzyskania 4 mm szczeliny odpowietrzającej pomiędzy drzwiami i szafką. Jeżeli chodzi o wentylację to ma ona mniejsze znaczenie w przypadku urządzeń użytkowanych w ograniczonym zakresie.

Ważna wskazówka:

Dla wszystkich modeli podających wrzątek i chłodną wodę należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. System funkcjonował będzie prawidłowo tylko wtedy, jeżeli spełniony zostanie wymóg zachowania w trakcie montażu zalecanych szczelin odpowietrzających. W górnej połowie drzwiczek szafy musi być wycięty 100 mm otwór odpowietrzający dla zamontowania dostarczonego wentylatora. Upewnić się, że kratki wentylacyjne modułu podblatowego nie są w żaden sposób zatkane.

Wentylacja szafy dla modeli podających tylko wrzątek, jest zalecana, ale nie bezwzględnie wymagana. Jeżeli nie jest przewidywany otwór wentylacyjny, w ramie szafy należy osadzić dostarczone małe wsporniki dystansowe tak, aby zapewnić niewielki dopływ powietrza. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia i jego wadliwego działania.

Sposób montażu



Krok C – podłączenie armatury

Zmierzyć i skrócić oznakowany na czerwono wężyk. Podłączyć go do wypływu gorącej wody znajdującego się w środku z prawej górnej strony urządzenia podblatowego. Zastosować dostarczone zaciski sprężynujące.

Zmierzyć i skrócić oznakowany na niebiesko wężyk. Podłączyć go do wypływu chłodzonej wody znajdującego się z przodu z prawej górnej strony urządzenia. Zastosować dostarczone zaciski sprężynujące.

Zmierzyć i skrócić nieoznakowany wężyk. Podłączyć go do wywiewu wentylatora znajdującego się w środku z lewej górnej strony urządzenia podblatowego. Zastosować dostarczone zaciski sprężynujące.

Uwaga:

Wszystkie wężyki muszą posiadać nieprzerwany spad w kierunku urządzenia podblatowego. Złącze USB armatury połączyć z zamocowanym na urządzeniu podblatowym złączem USB. Wtyczkę USB starannie wycentrować i wsunąć. Nie stosować przy tym siły. Po podłączeniu kabel przymocować do ściany tak, aby nie był narażony na tryskającą wodę oraz w żadnym miejscu nie leżał na podłodze.

Uwaga:

Wężyki silikonowe zawsze skracać do minimalnej, odpowiedniej długości tak, aby nie mogło dojść do ich zapętleń i załamania. Przy podłączeniu wężyk nasunąć na rurę przynajmniej 25mm. Jeżeli przepływ wody jest zbyt silny, można zastosować dostarczone czarne zaciski z tworzywa sztucznego dla przewodu gorącej względnie schłodzonej wody, celem zmniejszenia przekroju węża.

Krok D- podłączenie dopływu wody (wszystkie modele)

Aby uniknąć przenikania cząstek brudu do Zip HydroTap należy gruntownie przepłukać wodą przewód zasilający przed podłączeniem go do Zip HydroTap. Otworzyć drzwiczki dostępu i sprawdzić czy został założony filtr i czy jest on mocno osadzony. Dopływ wody podłączyć do urządzenia podblatowego przy pomocy już zamocowanego giętkiego węża. Odkręcić wodę i sprawdzić system na szczelność. Przy braku nieszczelności, włączyć prąd.

Przy pomocy tych przycisków przeszukać menu



Przy pomocy tych przycisków uruchamiać i wyłączać wybrany program

Przycisk wrzącej wody Przycisk schłodzonej wody



Czerwona kontrolka - wrzątek

Biała kontrolka - stan filtra

Niebieska kontrolka - schłodzona woda

Krok E - Testowanie i uruchomienie (nie dotyczy modeli HT)

Tryb płukania filtra (tylko w modelach z filtrem).

Na wyświetlaczu pojawia się informacja, jaki model Państwo posiadacie.

Trzymać w pogotowiu odpowiednie naczynie (nie zawarte w dostawie, np. wiadro), które może przyjąć ilość wody, jaka jest wydalana w czasie aktywnego trybu płukania filtra. Otworzyć drzwiczki dostępu do filtra na przedniej stronie urządzenia Zip HydroTap, tym samym dostępny będzie wkład filtra. Z tyłu, z prawej strony wkładu, znajduje się około 600mm długi, na stałe zamocowany przewód płuczący oraz kurek odcinający przewodu płuczącego. Luźny koniec przewodu płuczącego zawiesić na odpowiednim naczyniu (nie objęte zakresem dostawy).

Włączyć zasilanie wodą i prądem oraz otworzyć kurek odcinający przewodu płuczącego. Na wyświetlaczu pojawi się informacja „Filter Spülung” (płukanie filtra); dla aktywacji wcisnąć przycisk „Adjust ^”. Spuszczać wodę dopóty aż będzie klarowna i wolna od cząstek węgla. Ponownie wcisnąć przycisk „Adjust ^”, aby zakończyć tryb płukania filtra. Zamknąć kurek odcinający na przewodzie płuczącym a następnie umieścić wąż i kurek w schowku filtra. Po zakończeniu trybu płukania filtra, Zip HydroTap przechodzi tryb kalibracji. Dla uruchomienia kalibracji wcisnąć przycisk »Adjust ^«. Włącza się grzałka, podgrzewa wodę do temperatury 95 °C i utrzymuje ją na tym poziomie przez krótką fazę stabilizacji.

Po zakończeniu stabilizacji, włącza się grzałka, doprowadza wodę do punktu wrzenia i utrzymuje taką temperaturę przez krótki okres czasu.

Teraz jednostka wykonuje funkcję samokalibracji, aby upewnić się, że utrzymywane są właściwe temperatury. W tym okresie czasu na głowicy armatury powoli migoce czerwona dioda dopóty, dopóki nie zostanie zakończona funkcja kalibracji.

Po zakończeniu tego kroku (po ok. 5 minutach), jednostka standardowo przechodzi w tryb normalnej eksploatacji.

Przy włączeniu, po dokonanej kalibracji, aktywowane są jednocześnie cykl gotowania wody i cykl schładzania wody. Poniższe opisy wyjaśniają, co zachodzi w trakcie każdego poszczególnego cyklu.

Gotowanie wody

Urządzenie pracuje w normalnym trybie eksploatacji. Czerwona dioda LED migoce do momentu, w którym zostanie osiągnięta zadana temperatura.

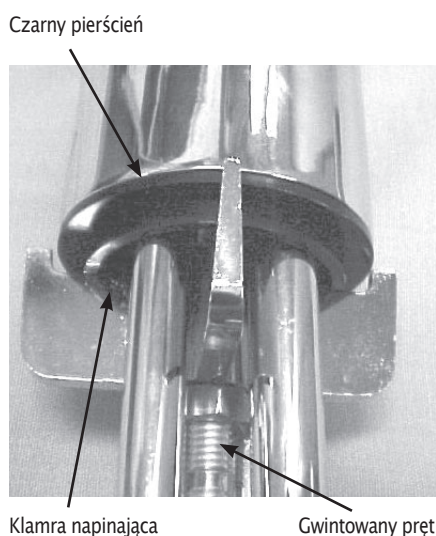
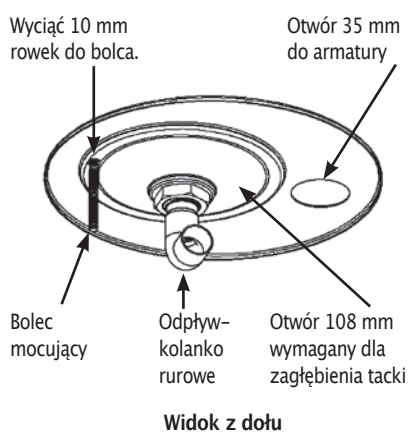
Od tego momentu odczekać z użyciem Zip HydroTap przez 5 minut, aby umożliwić uzyskanie odpowiedniego czasu napełnienia. Urządzenie jest teraz gotowe do użytku. Sprawdzić wydajność wody z armatury oraz wodę pod kątem właściwych temperatur. Dla prawidłowego i pewnego mocowania kabli stosować klipsy montażowe.

Schładzanie wody (tylko w modelach z chłodzeniem)

Jeżeli włączone jest napięcie i zasilanie wody, na armaturze powoli migoce niebieska dioda LED. Zostaje uruchomiony kompresor a pojemnik zimnej wody rozpoczyna napełniać się zadaną prędkością. Skoro tylko woda ochłodzi się do 10 °C, niebieska dioda LED na głowicy armatury świeci światłem ciągłym. Kompresor w dalszym ciągu schładza wodę do temperatury 5 °C, a po jej osiągnięciu wyłącza się.

Upewnić się, czy wskazywany czas zgadza się z czasem miejscowym. W przeciwnym razie - patrz strona 13 „Nastawianie zegara“. Jeżeli pożądane są nastawienia trybu oszczędzania energii, odnośne instrukcje znajdziecie Państwo na stronie 13 „Oszczędzanie energii - nastawianie zegara sterującego”.

Proces montażu ociekacza w opcji (osprzęt)



1. Ustawić (dostarczony) szablon ociekacza na płycie roboczej.
2. Upewnić się, czy wybrana pozycja mieści się w zasięgu węża zasilającego i przewodu USB, które zamocowane są na armaturze. Nie mogą one zostać przedłużone.
3. Ponownie sprawdzić właściwe usytuowanie, mając na uwadze to, że węże zasilające muszą mieć stały spad aż do pojemnika. Wyciąć otwory w sposób podany na szablonie.
4. Po wycięciu otworów, ustawić ociekacz we właściwej pozycji i od spodu lekko dociągnąć pręt mocujący przy pomocy dostarczonej śruby i podkładki.
5. Następnie wziąć armaturę i odkręcić nakrętkę mocującą, podkładkę i klamrę napinającą z gwintowanego pręta. Na dolną stronę pierścienia-podkładki nanieść cienką warstwę silikonowego środka uszczelniającego; po dociągnięciu utworzy ona wodoszczelną barierę dla ociekacza.
6. Wężyki oraz kabel USB przeciągnąć przez tackę, a następnie przez podkładkę dystansową z tworzywa sztucznego osadzoną pod tacką, ale na górnej stronie płyty roboczej. Kończy to proces skręcania płyty podstawowej. Upewnić się, czy ujście armatury wypada centrycznie ponad tacką. Klamrę napinającą, nakrętkę i podkładkę ponownie nasunąć wzgl. nakręcić na gwintowany pręt a następnie wszystkie wężyki przełączeniowe i kabel USB, równomiernie rozłożone, przeprowadzić między ramionami klamry. Jeżeli pozycja jest właściwa, dociągnąć nakrętkę mocującą przy pomocy dostarczonego w zestawie klucza.

Wskazówka: Gwintowany pręt jest „ruchomą częścią”, swoje stałe miejsce zajmuje on po tym, jak zostanie naprężony przy pomocy nakrętki mocującej i podkładki.

7. Dociągnąć bolec mocujący tak, aby ociekacz dokładnie przylegał do górnej strony płyty roboczej.

Wskazówka: Nakrętka mocująca może być poluzowana ponad kolankiem odpływu, aby kolanko to można obrócić we właściwym kierunku. Zwracać uwagę na to, aby po dokonanych obrotach ponownie dociągnąć nakrętkę celem uzyskania wodoszczelności.

8. Kolanko odpływowe przy wylocie ociekacza połączyć z następną wolną złączką rurową syfonu przy pomocy wężyka odpływu (o wewnętrznej średnicy 22 mm). Jeżeli nie mamy do dyspozycji złączki rurowej, zastosować dostarczoną w zestawie złączkę zatrzaskową oraz dostarczone opaski zaciskowe węża z gwintem ślimakowym. (Stosować się do instrukcji montażu dołączonej do ociekacza).
9. Zwracać uwagę, aby zatrzaskowa złączka rurowa ustawiona została po stronie syfonu skierowanej ku zlewowi a nie ku rurze odprowadzającej ścieki. Po dokonanych ustawieniach należy wywiercić otwór (o wewnętrznej średnicy 13 mm), aby stworzyć połączenie pomiędzy przewodem odpływu a rurą kanalizacyjną. Stosowanie systemu zatrzasków wymaga użycia odpowiedniego środka uszczelniającego gwarantującego wodoszczelność w stosunku do rury kanalizacyjnej. Na koniec dociągnąć opaski zaciskowe węża z gwintem ślimakowym z obu stron złączki rurowej i na obu końcach wężyka odpływowego zamocować opaski zaciskowe z gwintem ślimakowym. Wężyk odpływowy, idąc od ociekacza, musi mieć stały spad.
10. Wężyki zasilania armatury oraz odpowietrzenie podłączyć zgodnie z normalną instrukcją zawartą w niniejszym dokumencie.



Wskazówka: W modelach tylko z funkcją podawania wrzątku dioda LED dla schłodzonej wody jest nieużywana.

Niebieska kontrolka dla schłodzonej wody

Pali się światłem ciągłym:

Oznacza to, że temperatura schłodzonej wody mieści się w granicach zadanych wartości.

Powoli migoce:

Oznacza to, że schłodzona woda nie osiągnęła zadanej temperatury. Odczekać do 20 minut. Skoro tylko schłodzona woda jest gotowa, dioda przestaje migać. Wskazówka: Urządzenie Zip HydroTap jest przystosowane do dostarczania schłodzonej wody o temperaturze od 5 do 10 °C. Przy intensywnym użytkowaniu ta temperatura może wzrosnąć powyżej górnej granicy tego obszaru.

Czerwona kontrolka dla wrzącej wody

Pali się światłem ciągłym:

Oznacza to, że wrząca woda jest gotowa.

Powoli migoce:

Oznacza to, że temperatura gotującej się wody mieści się poniżej zadanej wartości.

Kontrolka wymiany filtra

Wyłączone:

Oznacza to, że filtr znajduje się we swoim normalnym, podanym okresie użytkowania.

Powoli migoce:

Dioda powoli migoce, gdy nadszedł czas na wymianę filtra a na wyświetlaczu widnieje informacja „Filter Wechsel” (Wymiana filtra). Patrz rozdział „Wymiana filtra”.

Przycisk wrzącej wody

Wciśnięcie czerwonego przycisku pozwala na pobranie wrzącej wody. Przesunięcie czerwonego przycisku w kierunku użytkownika pozwala na obsługiwanie armatury w trybie „bezdotykovym”. Woda płynie wtedy przez okres od 5 do 15 sekund. Po to, aby powrócić do stanu pierwotnego, przesunąć przycisk w ustawienie „Aus” („Wyłączone”) i powtórzyć ten krok. Przycisk w ustawieniu „Aus” („Wyłączone”) musi być przesuwany ręcznie.

Przycisk schłodzonej wody

Wciśnięcie niebieskiego przycisku pozwala na pobranie schłodzonej wody. Przesunięcie niebieskiego przycisku w kierunku użytkownika pozwala na obsługiwanie armatury w trybie „bezdotykovym”. Woda płynie wtedy przez okres od 5 do 15 sekund. Aby powrócić do stanu pierwotnego, przesunąć przycisk w ustawienie „Aus” („Wyłączone”) i powtórzyć ten krok. Dźwignia w ustawieniu „Aus” („Wyłączone”) musi być przesuwana ręcznie.



Zabezpieczenie dzieci

Zabezpieczenie dzieci (Wrzątek- / Woda schłodzona, Modele BC..)

Może zostać włączone zabezpieczenie dzieci, dla uniknięcia sytuacji wypływu wrzącej wody w razie nieumyślnego uruchomienia przycisku gorącej wody.

Dla włączenia tej funkcji najpierw wcisnąć przycisk „Zabezpieczenie dzieci“ a następnie przez około 10 sekund trzymać wciśnięty niebieski przycisk zimnej wody. Zapali się teraz dioda informująca o włączeniu funkcji zabezpieczenia dzieci.

Dla wyłączenia tej funkcji najpierw wcisnąć przycisk „Zabezpieczenie dzieci“ a następnie przez około 10 sekund trzymać wciśnięty niebieski przycisk zimnej wody. Gaśnie teraz dioda informująca o włączeniu funkcji zabezpieczenia dzieci.

Dla uruchomienia urządzenia, przy włączonej funkcji zabezpieczenia dzieci, jednocześnie wcisnąć czerwony przycisk gorącej wody i przycisk zabezpieczenia dzieci.

Zabezpieczenie dzieci (Tylko wrzątek, Modele B..)

Dla aktywacji funkcji zabezpieczenia dzieci na wyświetlaczu LCD przy pomocy menu »^« lub »v« znaleźć opcję „Verbrühschutz“ („Ochrona przed oparzeniem“).

Dla włączenia wcisnąć przycisk »Adjust ^«, dla wyłączenia przycisk »Adjust v«. Po około 10 sekundach informacja na ekranie przechodzi standardowo w wybrany tryb pracy. To, czy włączone jest zabezpieczenie dzieci, można poznać po tym, że świeci się dioda LED „Zabezpieczenie dzieci“. W stanie nieaktywnym dioda jest wyłączona.

Dla uruchomienia urządzenia przy włączonej funkcji zabezpieczenia dzieci, jednocześnie wcisnąć czerwony przycisk gorącej wody i przycisk zabezpieczenia dzieci.

Zabezpieczenie dzieci (Modele HT..)

Poprzez szybkie, trzykrotne kolejno po sobie następujące wciśnięcie przycisku „SAFETY“, zabezpieczenie dzieci jest włączane i ponownie wyłączane. Przy włączonej funkcji zabezpieczenia dzieci świeci się dioda „Zabezpieczenie dzieci“.

Czyszczenie

Nie stosować silnych, korodujących, rozpryskujących się lub ściernych środków czyszczących. Urządzenie czyścić miękką szmatką lub miękką szczotką i łagodnym roztworem mydlanym i wodą.

Nie natryskiwać wody bezpośrednio na armaturę, ponieważ może to uszkodzić elektronikę niskiego napięcia.

Urządzenia podblatowe nie powinny być nigdy ustawiane w pobliżu strumienia wody lub czyszczone takim strumieniem

Wymiana filtra

Urządzenie Zip HydroTap informuje, kiedy wymagana jest wymiana filtra. W zależności od jakości miejscowej wody a także intensywności użytkowania, wymiana filtra może być wymagana co 1000 do 10.000 litrów. Fabrycznie urządzenie jest nastawione na wymianę filtra co 6000 litrów. Wymiana ta może jednak być ustalona indywidualnie krocząco co 1000 litrów w zakresie od 1000 do 10.000 litrów. Wymiana filtra może okazać się konieczna także przy pojawieniu się nieprzyjemnego zapachu lub smaku.

Kiedy wymagana jest wymiana filtra, dioda sygnalizująca wymianę zapala się raz na minutę i trwa to aż zostanie wyzerowana. Dioda sygnalizująca stan filtra świeci się na biało i znajduje się na armaturze pomiędzy światłem czerwonym i niebieskim.

Przy wymianie, z głowicy filtra (z oprawy) może wyciec trochę wody. Trzymać w pogotowiu wiadro i ścierkę, aby zebrać krople i wytrzeć rozlaną wodę.

1. Poprzez przewijanie menu aż do osiągnięcia opcji »Filter Spülen AUS« („płukanie filtra WYŁ.”) uzyskujemy zamknięcie doprowadzania wody.
2. Ciśnienie w systemie daje się usunąć przez kurek odcinający płukanie filtra; do tego wystarcza krótkotrwałe otwieranie i zamykanie kurka.
3. Chwycić wkład filtra i obrócić go w lewo do oporu o ¼ obrotu.
4. Wkład ostrożnie przesunąć w dół, aby wyjąć go z głowicy filtra (z oprawy).
5. Nie przechylać wkładu, ponieważ może się z niego wydostać brudna woda.
6. Wypakować wkład zastępczy i w odpowiednim miejscu, na etykiecie zapisać aktualną datę.
7. Nie dotykać pierścieni samouszczelniających i otworu filtra, ponieważ może to spowodować zakażenie bakteriami wkładu.
8. Ustawić prowadnice wkładu w wycięciach dolnej strony głowicy filtra.
9. Wsunąć wkład do góry w głowicę i obrócić w prawo do oporu.
10. Wyjąć wężyk płukania filtra znajdujący się za wkładem filtra i zawiesić na naczyniu przygotowanym do płukania. Otworzyć dźwignię armatury wężyka do płukania. Na pulpicie sterującym wcisnąć przycisk »Adjust ^ «, następnie woda rozpocznie płukanie wkładu. Przepuszczać wodę aż będzie klarowną, następnie wcisnąć przycisk »Adjust ^ «, aby zatrzymać przepływ.
11. Zamknąć kurek i ponownie wstawić wkład filtra.
12. Ewentualnie rozlaną wodę wytrzeć a zużyty wkład filtra i opakowanie zutylizować zgodnie z przepisami..
13. Przewijać menu aż do osiągnięcia opcji »Liter gefiltert« („Przefiltrowane litry”) a następnie wcisnąć przycisk »Adjust ^ «, aby wyzerować licznik litrów. Na pytanie »Sind Sie sicher?« („Jesteś pewien?”) ponownie wcisnąć przycisk »Adjust ^ «, dla potwierdzenia polecenia. Po około 10 sekundach system przechodzi standardowo w wybrany tryb pracy.

Uwaga: Jeżeli urządzenie Zip HydroTap było wyłączone przez dłuższy czas (np. dłużej niż weekend), przed pierwszym pobraniem wody spuszczać wodę przez przynajmniej 5 minut spustem schłodzonej wody.

Ø 219 mm

Średnica zewnętrzna ociekacza

Ø 108 mm

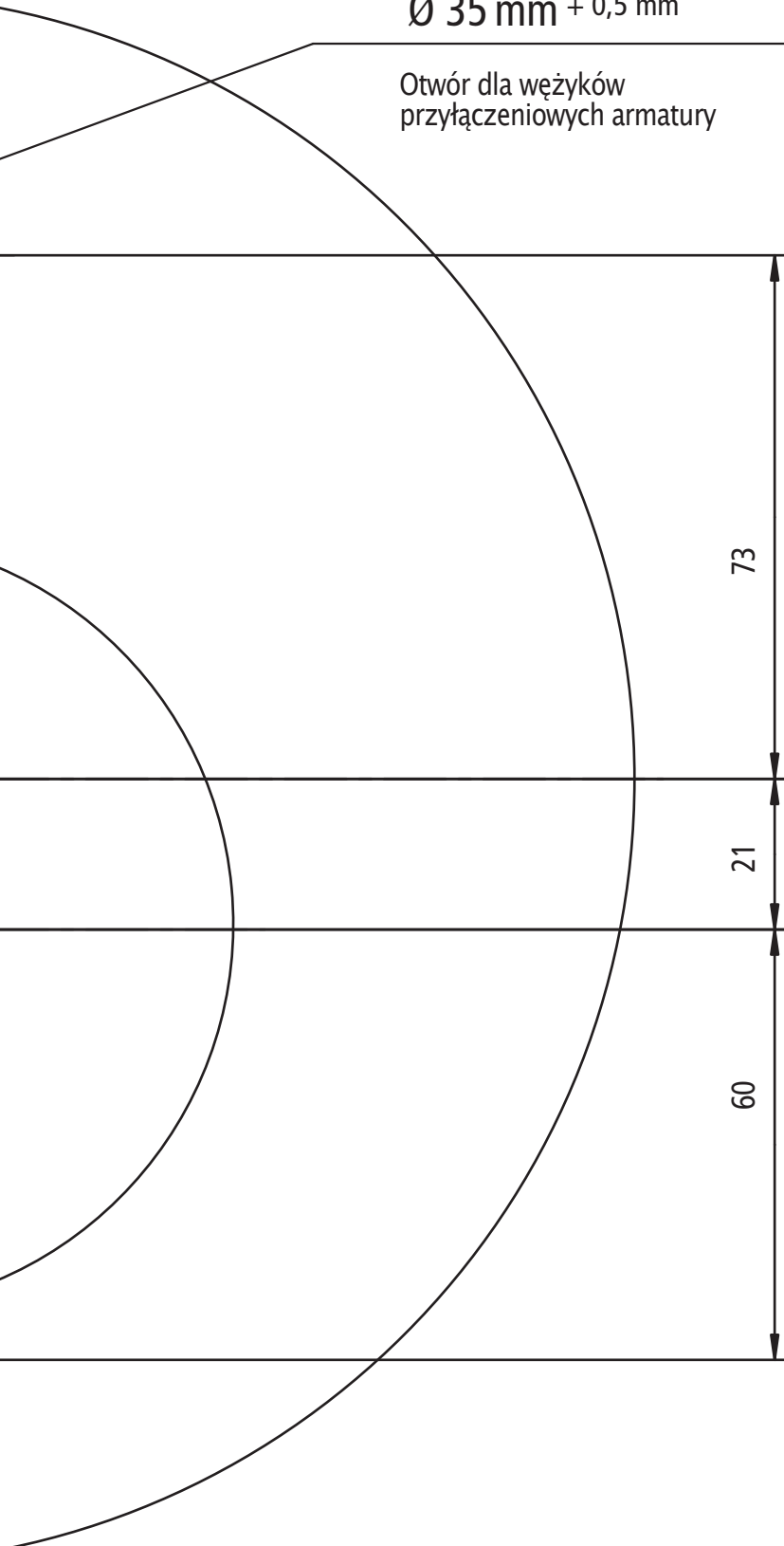
Otwór na wgłębienie ociekacza

Ø 10 mm

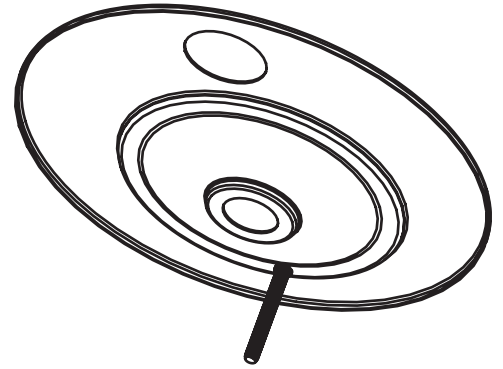
10 mm - wycięcie dla bolca
mocującego

Ø 35 mm + 0,5 mm

Otwór dla wężyków
przyłączeniowych armatury



Skala 1:1



Skala 1:1,33

Nastawienie energooszczędnego zegara sterującego (nie dotyczy modeli HT)



Przyciskami menu
zmieniacie Państwo opcje
monitora.

Przyciskami Adjust
wybieracie Państwo
żądane nastawienie.

Normalna eksploatacja

Nastawianie zegara

Aby zmienić czas wcisnąć przycisk »Menu ^« albo »Menu v«, aż pojawi się informacja »Zeit« („czas“). Dla przestawienia czasu do przodu wcisnąć przycisk »^ Adjust« a dla cofnięcia – przycisk »v Adjust«. Czas zmienia się co minutę do przodu lub do tyłu. Dla szybkiego przestawiania czasu w przód lub do tyłu, trzymać wciśnięty przycisk »Adjust«. Czas pokazywany jest w trybie 24. godzinnym.

Nastawienie języka (opcja tylko dla modeli EU).

Urządzenia dla obszaru EU dostarczane są w fabrycznie ustawionej niemieckiej wersji językowej. Celem wybrania nastawienia w języku angielskim wcisnąć przycisk »v Adjust«. Celem powrotu do niemieckiej wersji językowej wcisnąć przycisk »^ Adjust«.

Nastawienie dnia

Wcisnąć przycisk »Menu ^ albo »Menu v«, aż na ekranie wyświetli się słowo »Tag« (dzień)

Wcisnąć przycisk »^ Adjust«, lub »v Adjust«, aby wybrać dzień.

Żywotność filtra (fabrycznie nastawiona na 6000 litrów).

Wcisnąć przycisk »Menu ^ albo »Menu v«, aż na ekranie wyświetli się słowo »Filter Menge« (filtr-ilość). Wcisnąć przycisk »^ Adjust«, aby zwiększyć żywotność filtra, albo przycisk »v Adjust«, aby tę żywotność zmniejszyć.

Żywotność filtra można zwiększać krokowo o 1000 litrów, maksymalnie do 10 000 litrów.

Zerowanie przefiltrowanej ilości wody.

Ta funkcja służy do zerowania danych w momencie wymiany filtra, gdy filtr osiągnął kres swojej żywotności (patrz s. 12 „wymiana filtra”).

Wcisnąć przycisk »Menu ^ albo »Menu v«, aż na ekranie wyświetli się słowo »Liter gefiltert« (ilość przefiltrowana – litry). Wcisnąć przycisk »v Adjust« a na ekranie pojawi się »Reset Zähler« (zerowanie licznika), wcisnąć przycisk »^ Adjust« – pojawi się zapytanie „Sind Sie sicher?“ (czy jesteście pewni?) Jeden raz wcisnąć przycisk »v Adjust«, a przefiltrowana ilość zostanie wyzerowana.

Uruchamianie trybu oszczędzania energii

Ten tryb umożliwia przestawienie urządzenia Zip HydroTap w stan oszczędzania energii.

W tym trybie, po określonym czasie nieaktywności, urządzenie przechodzi w stan spoczynku. Wcisnąć przycisk »Menu ^ albo »Menu v«, aż na ekranie wyświetli się słowo »Energie sparen« (oszczędzanie energii). Jeden raz wcisnąć przycisk »^ Adjust«, aby wybrać dwie godziny, albo wcisnąć dwa razy, aby wybrać cztery godziny. Po upływie wybranego czasu urządzenie przełącza się w stan spoczynku. Kolejnym wskaźnikiem włączonego stanu spoczynku jest czerwona, powoli migocząca dioda na górze przycisku armatury. Dla wyłączenia trybu oszczędzania energii, uruchomić na moment dźwignię gotowania wody i odczekać odpowiedni czas, aż woda ponownie osiągnie temperaturę wrzątku.

Nastawianie czasów włączenia i wyłączenia dla poszczególnych dni

Wskazówka: Urządzenie Zip HydroTap może być przejściowo aktywowane w ramach trybu „EIN-AUS” „Włącz – Wyłącz”.

Poprzez uruchomienie dźwigni urządzenie przechodzi w normalny tryb eksploatacji i pozostaje w stanie włączonym aż do następnego cyklu „AUS” „WYŁĄCZ”. Wcisnąć przycisk »Menu ^« albo »Menu v«, aż na ekranie wyświetli się słowo »Montag EIN« (poniedziałek WŁĄCZ). Celem nastawienia godziny włączenia urządzenia wcisnąć przycisk »^ Adjust«, aż osiągnięta zostanie żądana godzina.

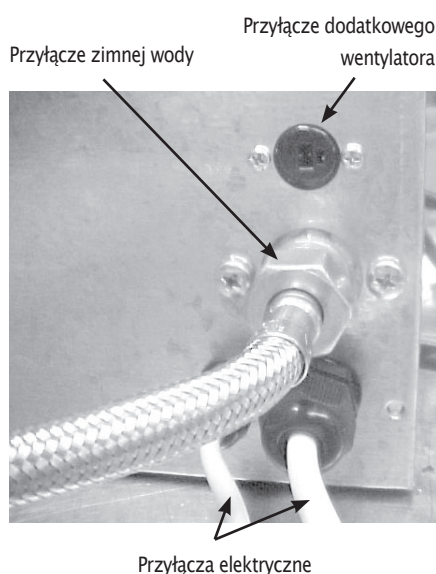
Nastawienie energooszczędnego zegara sterującego (nie dotyczy modeli HT)

W celu nastawienia godziny wyłączenia urządzenia wcisnąć jeden raz przycisk »Menu ^«, pojawi się napis »Montag AUS« (poniedziałek WYŁ.). Teraz wcisnąć przycisk »^ Adjust«, aż osiągnięta zostanie żądana godzina.

Jeżeli każdy pojedynczy dzień ma mieć swą własną godziną „Załączenia/ Wyłączenia”, wcześniej opisane kroki muszą być powtarzane przy nastawianiu każdego dnia i każdej godziny „Załączenia/ Wyłączenia” »Ein/Aus«. Jeżeli z urządzeniem został dostarczony wentylator, to musi on zostać zamontowany.

Wskazówka: Modele 150/175 dostarczane są z wentylatorem.

Zamocowanie dodatkowego wentylatora (nie dotyczy modeli HT)



Zamocowanie dodatkowego wentylatora

Urządzenie HydroTap wyposażone jest w dodatkowy punkt przyłączenia wentylatora na tylnej ścianie. Punkt ten znajduje się w pobliżu dopływu zimnej wody wzgl. elastycznego wężyka i elektrycznych gniazd wtykowych. Moduł wentylatora dostarczany jest jako część zamienna. Wentylator pracuje równolegle z wentylatorem kondensatora i wspiera go w odprowadzaniu ciepła z wnętrza szafki. Ten wentylator powinien zostać zakupiony i zamontowany na urządzeniu HydroTap, jeżeli warunki cyrkulacji powietrza panujące we wnętrzu szafki są niewystarczające do skutecznego odprowadzenia nagrzanego powietrza i tym samym pogarszają funkcję HydroTap. Wentylator może być zamontowany w taki sposób, że albo wyciąga powietrze z wnętrza szafki, albo wprowadza pod ciśnieniem powietrze do szafki, w zależności od tego, co w danej instalacji będzie najskuteczniejsze.

W przypadkach, gdy temperatury we wnętrzu szafki przekraczają 35 °C, zastosowanie wentylatora posiada ogromne znaczenie.

Ochrona przed oparzeniem (nie dotyczy modeli HT)

Ochrona przed oparzeniem

Urządzenie HydroTap wyposażone jest w tryb bezpieczeństwa, który umożliwia ochronę przed nieumyślnym włączeniem go przez osoby kalekie lub upośledzone.

1. Przewijać menu, aż na wyświetlaczu LCD pojawi się napis »Verbrühschutz« (ochrona przed oparzeniem).
2. Celem uaktywnienia funkcji, wcisnąć przycisk »Adjust ^«.
3. Teraz na armaturze trzykrotnie, szybko wcisnąć zabezpieczenie dzieci a diody trzykrotnie zapalą się kolejno z lewej strony na prawo. Ta operacja potwierdza uaktywnienie funkcji.
4. Blokują to tylko armaturę gorącej wody. Monitor pokazuje, że tryb ochrony przed oparzeniem jest włączony.
5. Wyłączenie następuje poprzez trzykrotne, szybkie wciśnięcie zabezpieczenia dzieci, w wyniku czego diody trzykrotnie zapalą się z lewej strony na prawo. Ta operacja potwierdza dezaktywację tej funkcji.
6. Monitor wskazuje normalny tryb eksploatacji.
7. Celem dezaktywacji tego trybu przewijać menu, aż na ekranie pojawi się napis »Verbrühschutz« („Ochrona przed oparzeniem”, następnie wybrać opcję „AUS“ (WYŁ.).

Ustawianie czasów wydawania zimnej i wrzącej wody

Została zaproponowana możliwość zmiany maksymalnego czasu wydawania wrzącej i zimnej wody. Standardowe nastawienie dla maksymalnego czasu wydawania wynosi 15 sekund.

Na pulpicie sterującym wydajność wrzątku i zimnej wody można nastawić w zakresie od 5 do 15 sekund.

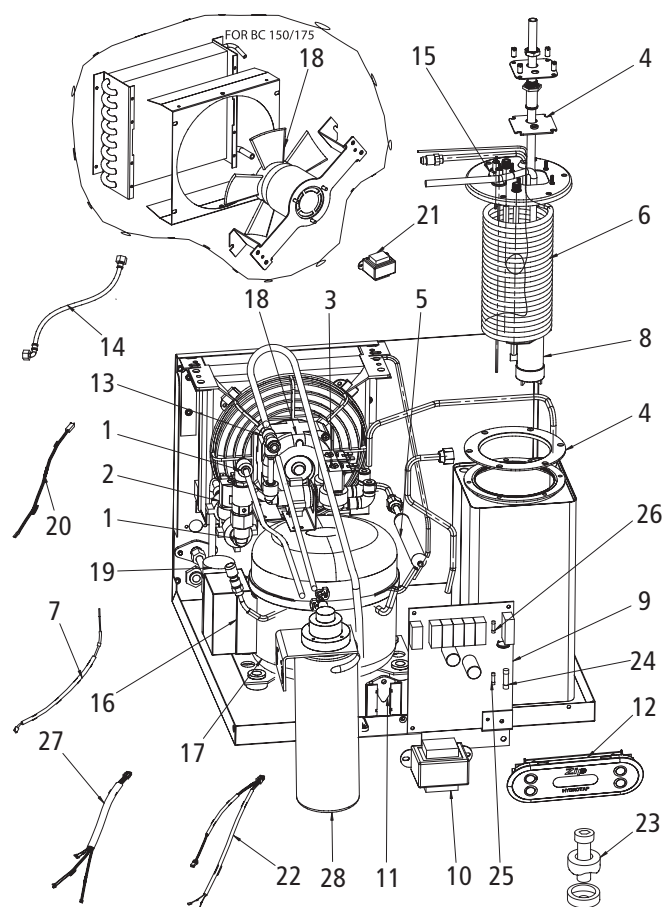
Przewijać menu aż pojawi się napis „wydawanie wrzątku”, następnie przy pomocy przycisków „Adjust” nastawić żądany czas wydania dla wrzącej wody.

Postępować w taki sam sposób przy nastawianiu czasu wydawania zimnej wody.

Diagnoza zakłóceń w pracy urządzenia

Zakłócenie	Możliwa przyczyna	Zastosowane środki
Brak wskazań monitora LED, brak świateł na głowicy armatury lub brak wypływu wody po uruchomieniu dźwigni	Brak napięcia.	Sprawdzić zasilanie elektryczne.
	Wtyczka nie tkwi w gniazdku.	Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo wsadzona a przełącznik jest włączony.
	Wiązka kabli armatury nie jest podłączona do urządzenia HydroTap.	Sprawdzić przyłączenie wiązki kablowej.
	Możliwy błąd wewnętrzny.	Poprosić serwis o pomoc.
	Program w cyklu AUS. (WYŁ)	Przeczytać informacje na monitorze.
Nie płynie woda.	Odcięte zasilanie wodą.	Sprawdzić, czy przyłącze wody jest otwarte.
	Nie podłączone zasilanie wodą.	Sprawdzić, czy przewód jest podłączony.
	Zasilanie elektryczne nie jest podłączone.	Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo wsadzona a przełącznik jest włączony.
	Wiązka kabli armatury nie jest podłączona do urządzenia HydroTap.	Sprawdzić przyłączenie wiązki kablowej.
	Możliwy błąd wewnętrzny.	Poprosić serwis o pomoc.
	Program w cyklu AUS. (WYŁ)	Przeczytać informacje na monitorze
Powolne napełnianie wodą po pobraniu.	Być może musi być wymieniony filtr.	Na wyświetlaczu LCD sprawdzić zużycie filtra; jeżeli pojawi się napis „Filter wechseln” („wymienić filtr”), postępować zgodnie z instrukcją na stronie 12.
Woda nie jest gorąca.	Urządzenie znajduje się w stanie spoczynku.	Uruchomić przycisk gorącej wody i odczekać, aż czerwona dioda LED przestanie migać.
	Urządzenie właśnie opuściło cykl „AUS” („WYŁ”).	Odczekać, aż czerwona dioda LED przestanie migać.
	Możliwy błąd wewnętrzny.	Poprosić serwis o pomoc.
Woda nie jest schłodzona.	Nadmierne użytkowanie, urządzenie się napełnia lub schładza wodę do zadanej temperatury.	Odczekać, aż niebieska dioda LED przestanie migać.
	Możliwy błąd wewnętrzny.	Poprosić serwis o pomoc.
Zmieniająca się informacja na wyświetlaczu	Równoczesne rozpoznanie więcej niż jednego błędu.	Rejestracja ilości i rodzaju błędów. Poprosić serwis o pomoc.

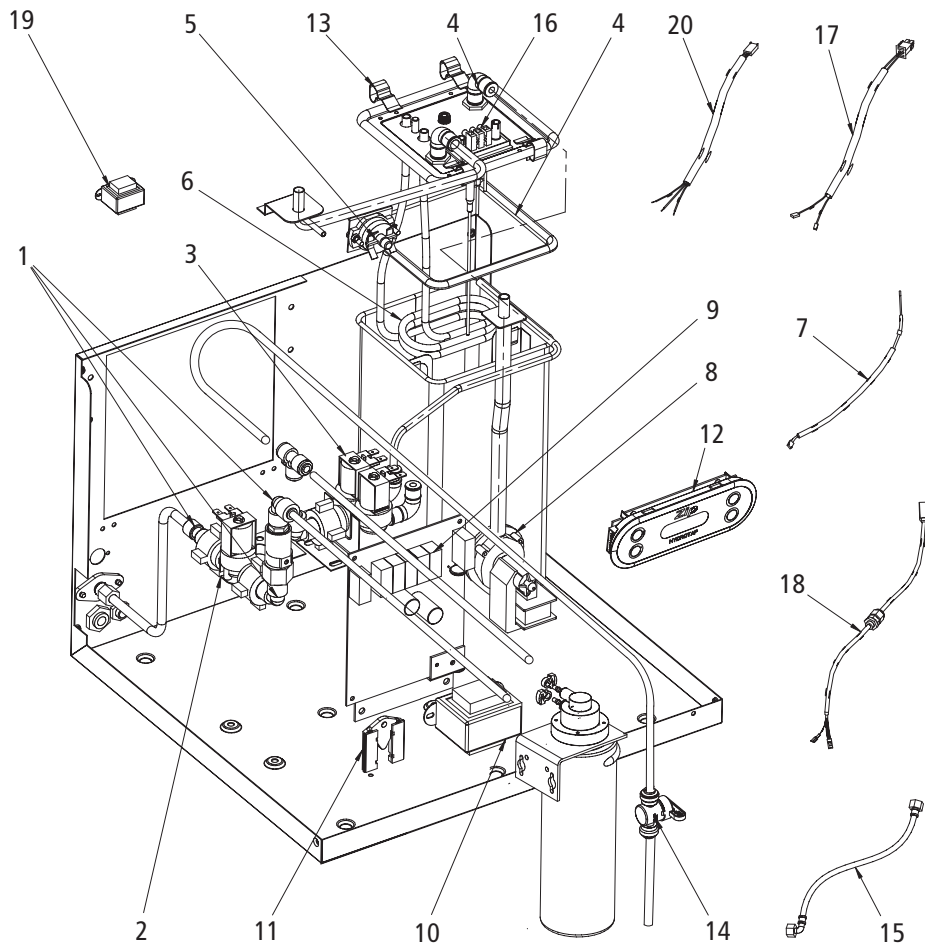
Rysunek przeglądowy i części zamienne: Woda schłodzona – Moduł (BC.)



Części zamienne BC 100 / 125, BC 150 / 175 Moduł- schłodzona woda		
Część	Nr. podzespołu	Opis
1	90613	John-Guest-Fitting
2	90614	magnetyczny zawór bezpieczeństwa
3	90615	BC-zawór magnetyczny-podzespół
4	90631	Uszczelki i kolanka pojemnika na zimną wodę
5	90626	Suszarka- filtr- podzespół z nakrętką i wężykiem
6	90632	Parownik -podzespół BC 100 / 125
6	90641	Parownik -podzespół BC 150 / 175
7	90633	Czujnik temperatury zimnej wody
8	90634	Pompy-podzespół zimna woda
9	90622	Platyna-podzespół
10	90623	Transformator-podzespół
11	90624	wykrywacz wilgoci -podzespół
12	90625	Pulpit sterujący-podzespół
13	90628	Zawór odcinający- podzespół oraz John-Guest-Fitting
14	90056	Giętki wężyk doprowadzający

Części zamienne BC 100 / 125, BC 150 / 175 Moduł- schłodzona woda		
Część	Nr. podzespołu	Opis
15	90635	Czujnik napętnienia - podzespół Pojemnik zimnej wody BC 100 / 125
15	90627	Czujnik napętnienia - podzespół Pojemnik zimnej wody BC 150 / 175
16	90636	Przełącznik-Kompresor-podzespół BC 100 / 125
16	90024	Przełącznik-Kompresor-podzespół BC 150 / 175
17	90637	Kompresor-podzespół BC 100/125
17	90023	Kompresor-podzespół BC 150/175
18	90639	Silnik wentylatora-podzespół BC 100/125
18	90640	Silnik wentylatora-podzespół BC 150/175
19	90437	Kondensator-podzespół BC 100/125
19	90020	Kondensator-podzespół BC 150/175
20	90185	Wiązka kablowa czujnik stanu napętnienia
21	90652	Transformator-podzespół Dodatkowy wentylator

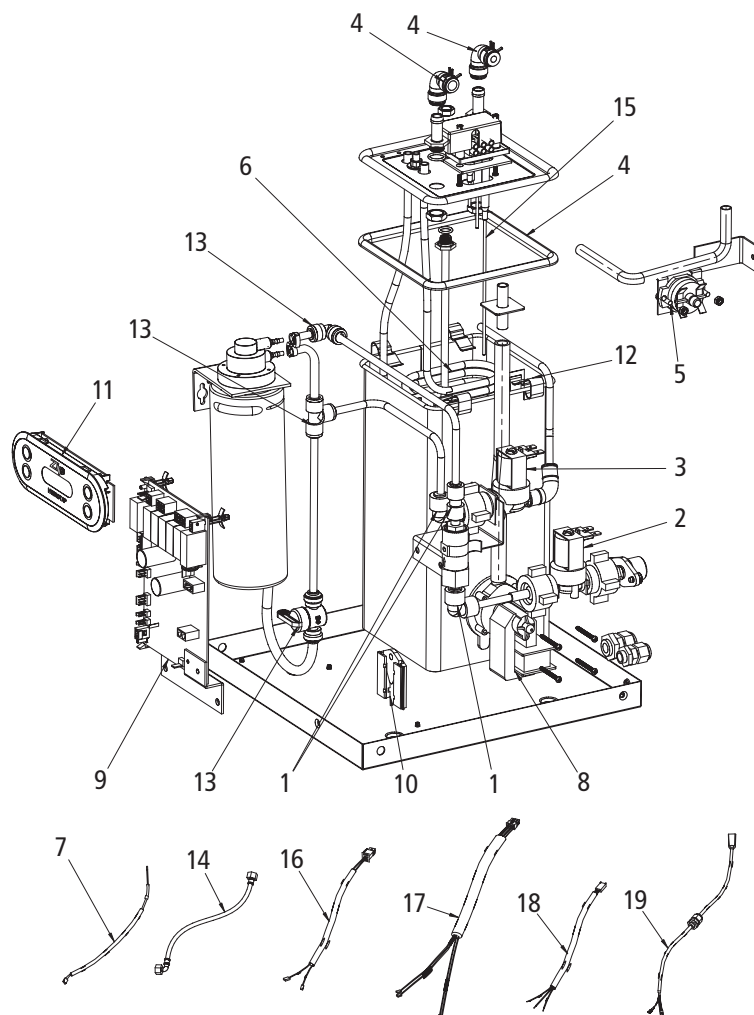
Rysunek przeglądowy i części zamienne: Woda gorąca – Moduł (BC.)



Części zamienne BC 100 / 125, BC 150 / 175 Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
1	90613	John-Guest-Fitting
2	90614	Magnetyczny zawór bezpieczeństwa
3	90615	BC-zawór magnetyczny-podzespół
4	90616	Uszczelki i kolanka BC 100 / 125
4	90617	Uszczelki i kolanka BC 150 / 175
5	90579	Zabezpieczenie termiczne
6	90618	Grzałka 1500 Watt
6	90619	Grzałka 1800 Watt
7	90620	Czujnik temperatury gorącej wody
8	90621	Pompy-podzespół gorąca woda
9	90622	Platyna-podzespół
10	90623	Transformator-podzespół
11	90624	Wykrywacz wilgoci -podzespół
12	90625	Pulpit sterujący-podzespół
13	90130	Klipsy
14	90628	Zawór odcinający- podzespół oraz John-Guest-Fitting

Części zamienne BC 100 / 125, BC 150 / 175 Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
15	90056	Giętki wężyk doprowadzający
16	90629	Czujnik napełnienia – podzespół Pojemnik gorącej wody BC 100 / 125
16	90630	Czujnik napełnienia – podzespół Pojemnik gorącej wody BC 150 / 175
17	90186	Wiązka kablowa zabezpieczenia termicznego
18	90187	Wiązka kablowa Kompresor-wentylator
19	90188	Wiązka kablowa zawór magnetyczny
20	90189	Wiązka kablowa do czujnika stanu napełnienia gorącą wodą
21	90190	Wiązka kablowa ze śrubunkiem dla przeprowadzenia przewodów, Główna platyna-armatura
22	90652	Transformator- podgrupa dodatkowy wentylator

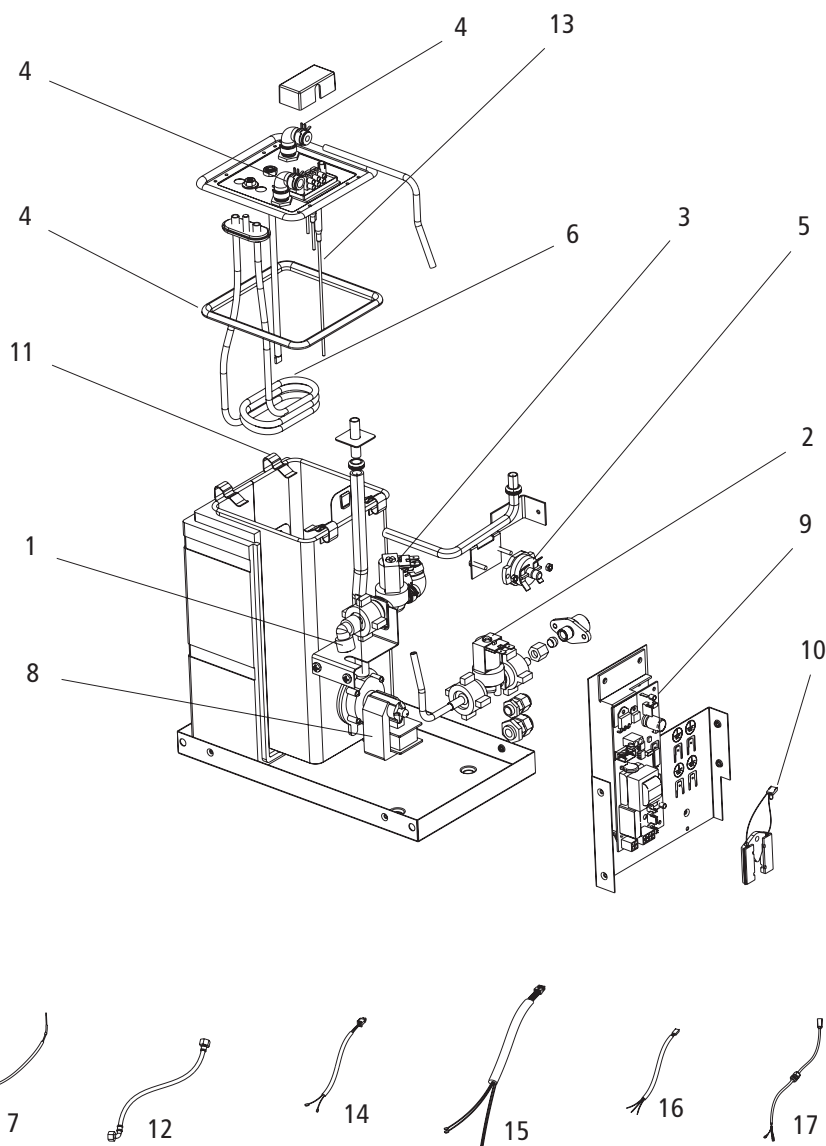
Rysunek przeglądowy i części zamienne: Gorąca woda – moduł (B..)



Części zamienne B Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
1	90656	John-Guest-Fitting
2	90614	Magnetyczny zawór bezpieczeństwa
3	90657	Zawór magnetyczny- podzespół
4	90658	Uszczelki i kolanka, BC 100 / 125
4	90659	Uszczelki i kolanka, BC 150 / 175
5	90579	Zabezpieczenie termiczne
6	90618	Grzałka 1500 Watt
6	90619	Grzałka 1800 Watt
7	90620	Czujnik temperatury gorącej wody
8	90621	Pompy-podzespół gorąca woda
9	90660	Platyna-podzespół
10	90624	Wykrywacz wilgoci -podzespół
11	90625	Pulpit sterujący-podzespół

Części zamienne B Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
12	90130	Klipsy
13	90628	Zawór odcinający- podzespół oraz John-Guest-Fittings
14	90056	Giętki wężyk doprowadzający
15	90629	Czujnik napełnienia – podzespół Pojemnik gorącej wody BC 100 / 125
16	90630	Czujnik napełnienia – podzespół Pojemnik gorącej wody BC 150 / 175
16	90186	Wiązka kablowa zabezpieczenia termicznego
17	90661	Wiązka kablowa zawór magnetyczny
18	90189	Wiązka kablowa do czujnika stanu napełnienia gorącą wodą
19	90190	Wiązka kablowa ze śrubunkiem dla przeprowadzenia przewodów, Główna platyna-armatura

Rysunek przeglądowy i części zamienne: Gorąca woda – moduł (HT..)



Części zamienne HT 60 Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
1	90656	John-Guest-Fitting
2	90614	Magnetyczny zawór bezpieczeństwa
3	90657	Zawór magnetyczny- podzespół
4	90658	Uszczelki i kolanka, BC 100 / 125
5	90579	Zabezpieczenie termiczne
6	90618	Grzałka 1500 Watt
7	90620	Czujnik temperatury gorącej wody
8	90621	Pompy-podzespół gorąca woda
9	90689	Platyna-podzespół
10	90624	Wykrywacz wilgoci -podzespół

Części zamienne HT 60 Gorąca woda – moduł		
Część	Nr. podzespołu	Opis
11	90130	Klipsy
12	90056	Giętki wężyk doprowadzający
13	90690	Czujnik stanu napełnienia - podzespół Pojemnik gorącej wody HT 60
14	90186	Wiązka kablowa przeciążenie
15	90661	Wiązka kablowa zawór magnetyczny
16	90189	Wiązka kablowa do czujnika stanu napełnienia gorącą wodą
17	90190	Wiązka kablowa ze śrubunkiem dla przeprowadzenia przewodów, Główna platyna-armatura



Nasz produkt został zaprojektowany i wykonany z wysoko wartościowych materiałów i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie wykorzystane. Ten symbol znajdujący się na produkcie i/albo w dołączonej dokumentacji oznacza, że elektryczne i elektroniczne produkty pod koniec ich okresu używalności muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów gospodarstwa domowego.

Proszę dostarczyć te produkty do wyznaczonych komunalnych punktów zbiorczych wzgl. składowisk materiałów, które przyjmują bezpłatnie tego rodzaju urządzenia, celem ich utylizacji, odzyskiwania surowców i recyklingu. Prawidłowa utylizacja tego produktu służy ochronie środowiska i zapobiega możliwym szkodliwym oddziaływaniom na człowieka i środowisko, które mogłyby pojawić się w wyniku niewłaściwego postępowania z urządzeniami pod koniec okresu ich użytkowania.

Dokładniejsze informacje na temat najbliższego położonego punktu zbiorczego względnie recyklingu otrzymacie Państwo w Waszym Urzędzie Gminy. Klienci-handlowcy: jeżeli chcielibyście zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, proszę skontaktować się z Waszym dostawcą lub dystrybutorem. Mają oni dla Was gotowe dalsze informacje.

Ten symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

Standardowa filiżanka przyjęta za podstawę w niniejszej publikacji odpowiada 167 ml (6 fl oz.), standardowa szklanka odpowiada 200 ml (7 fl oz.) Oznaczenia „Zip“ i „HydroTap „ są zastrzeżonymi znakami towarowymi Firmy Zip Heaters (Aust) Pty Ltd. Produkty Zip opisane w tej publikacji wytwarzane są pod jednym lub kilkoma z następujących patentów: AU675601, AU637412, AU635979, GB0422305, GB2065848, US4354049, US5103859 oraz US5099825. Dalsze patenty pozostają w mocy oraz zgłoszone zostały dalsze wnioski patentowe.

Każdy produkt CLAGE jest poddawany szczegółowej kontroli gwarantującej zakup w pełni sprawnego produktu. W przypadku niesprawności, przed wezwaniem serwisu należy zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi. Warunki gwarancji obowiązują przy zakupie i instalacji produktu na terenie Polski.

Na urządzenia zainstalowane i przeznaczone do użytku domowego producent udziela 24 miesięcznej gwarancji a w celach innych niż dla użytku domowego: 12 miesięcy, bez względu na stopień zużycia urządzenia. Gwarancja jest dobrowolnym zobowiązaniem producenta niezależnym od roszczeń wynikających z mocy ustawy.

W okresie obowiązywania gwarancji CLAGE zobowiązuje się do usunięcia wady powstałej z winy producenta poprzez wymianę lub naprawę wadliwych elementów po uprzednim stwierdzeniu przyczyny uszkodzenia. Klient zobowiązany jest do poinformowania CLAGE o stwierdzonej usterce nie później niż w terminie 14 dni od ujawnienia się wady. Warunkiem uzyskania pełnej gwarancji producenta jest zarejestrowanie produktu na stronie www.clage.pl bądź przedłożenie dokumentu zakupu i karty gwarancyjnej zawierającej nr seryjny produktu. Zalecamy rejestrację produktu na stronie www.clage.pl

CLAGE nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z normalnego zużycia, powstałe z własnej winy użytkownika, a w szczególności wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, wadliwego montażu, niewykonywania czynności konserwacyjnych, zanieczyszczenia przewodów doprowadzających i odprowadzających wodę, a także wskutek nieprzestrzegania instrukcji montażu i obsługi produktu. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia powstałe na skutek osadów wody i zabrudzeń, poddania urządzenia działaniu ujemnych temperatur, reakcji chemicznych i elektrochemicznych. CLAGE nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia, jeżeli zostały dokonane zmiany w produkcie lub naprawy wykonano samodzielnie przez klienta lub osoby trzecie, nieupoważnione do przeprowadzania zmian lub napraw. W przypadku powstania niesprawności lub awarii urządzenia użytkownik jest zobowiązany pisemnie powiadomić CLAGE o powstałym problemie. Na podstawie zgłoszenia CLAGE sprawdza, czy roszczenia gwarancyjne są podstawne. W przypadku podstawnej reklamacji CLAGE decyduje o rodzaju postępowania serwisowego i zleca naprawę autoryzowanemu partnerowi lub wykonanie usługi serwisowej przez Centralny Serwis CLAGE – w tym przypadku należy wysłać produkt na koszt CLAGE na niżej podany adres.

**Gwarancja i rejestracja
CLAGE Polska Spółka z o.o.**

Ul. Wichrowa 4
60-449 Poznań
Polska

Tel.: (061) 84 99 408
Faks (061) 84 99 409
E-Mail: info@clage.pl
Internet: www.clage.pl


Rejestracja i dwóć gwarancji

Proszę zarejestrować Wasze urządzenie bezpośrednio po instalacji pod adresem www.clage.pl. Gdyby nie było to możliwe, proszę skorzystać z zamieszczonego poniżej formularza rejestracji i przesłać go faksem do Centralnego Serwisu.

Zarejestrowanie Waszego urządzenia może ułatwić ustalenie daty jego zainstalowania na wypadek, gdyby kiedyś okazało się konieczne wykonanie konserwacji urządzenia w ramach gwarancji.

Dane urządzenia	Model:	Art. Nr.:	Numer seryjny:
Data zakupu (patrz dokument)			kupiono u:
Użytkownik	Nazwisko:		Telefon:
	Ulica:		E-Mail:
	Kod pocztowy:	Miejscowość:	
Instalator (wzgl. Handlowiec)	Firma:		Telefon:
	Ulica:		Faks:
	Kod pocztowy:	Miejscowość:	
Zakres stosowania	<input type="checkbox"/> prywatny <input type="checkbox"/> przemysłowy		

Gwarancja i rejestracja
CLAGE Polska Spółka z o.o.

Ul. Wichrowa 4
60-449 Poznań
Polska

Tel.: (061) 84 99 408
Faks (061) 84 99 409
E-Mail: info@clage.pl
Internet: www.clage.pl



...eko-logiczny system ogrzewania wody

Zastrzega się możliwość dokonania zmian. 91.20-91.93.10-2007 GP-ZIP



Cenimy Państwa opinię!

Będziemy wdzięczni za przekazanie nam Państwa opinii na temat tego produktu w zakresie jakości, użytkowania, instrukcji itp.

CLAGE Polska Spółka z o.o.

Ul. Wichrowa 4
60-449 Poznań
Polska